



"Boletín Fiscal"  
Newsletter

**Exención ISN**

**Payroll Tax  
Exemption**

Oficina Juárez  
Blvd. Tomas Fernández  
7930, Suite 209  
Oficinas Campestre,  
Edificio "B"  
Cd. Juárez, Chih. C.P.  
32460, México  
Tel. (656) 629-2779  
Fax (656) 629-2780  
[www.tgdm.com](http://www.tgdm.com)  
P.O. Box 9398  
El Paso, TX 79995

Oficina Chihuahua  
Calle California #5101-  
Despacho 307  
Edificio Vértice,  
Fracc. Las Haciendas  
C.P.31250  
Tel. (614) 430-1707  
Fax (614) 430-1706

Oficina México  
Platón No. 427-3  
Polanco  
México, D.F. 11560  
Tel: (555) 281-3637  
Fax: (555) 281-3438

[www.tgdm.com](http://www.tgdm.com)

**EXENCIÓN DEL IMPUESTO SOBRE NÓMINAS**

Estimados clientes y amigos:

La Sexagésima Legislatura del H. Congreso del Estado de Chihuahua, dentro de su tercer año de ejercicio constitucional, facultó recientemente al Ejecutivo a exentar a los contribuyentes del Impuesto Sobre Nóminas ("ISN") hasta en un monto del 100%

Como es de su conocimiento, el Decreto que inicialmente contemplaba la exención del ISN data de 1994, sin embargo, solo aplicaba a contribuyentes que fomentaran la educación de sus trabajadores adultos y fueran reconocidos por el Instituto Chihuahuense de Educación para Adultos (ICHEA). El estímulo consistía en exentar del impuesto en un monto equivalente a un salario mínimo general elevado al mes, vigente en el área geográfica donde se encontrara el domicilio fiscal del causante.

Posteriormente, dicho Decreto se reformó y el estímulo se extendió para aquellas empresas que contrataran trabajadores con capacidades distintas o, que padecieran de alguna disfunción en su organismo equiparable a la incapacidad parcial permanente superior al 30% de las previstas en la Ley Federal de Trabajo, así como, para empresas que contrataran a trabajadores mayores de 50 años, jubilados o pensionados.

Recientemente, el Decreto sufrió modificaciones para ampliar la exención hasta en un monto del 100%, así como, del pago de los derechos por inscripción en el Registro Público de la Propiedad. El estímulo fiscal aplica a aquellos establecimientos industriales que se consideren estratégicos para el desarrollo económico del Estado y que inviertan en procesos de alto valor agregado, alto nivel tecnológico y que tiendan a desarrollar proveedores locales y generen empleos bien remunerados.

Con la modificación a este Decreto, gran parte de las industrias maquiladoras y PYMES (Pequeña y mediana empresa) se verán beneficiadas con este estímulo. Nuestros especialistas han comenzado a asesorar a las empresas interesadas, así como, a integrar conforme al Decreto, toda la documentación necesaria a presentarse ante la Secretaría de Finanzas del Estado y Secretaria de Desarrollo Industrial y obtener que emitan su aprobación para que este importante sector pueda acogerse a este beneficio.

En caso de requerir este servicio o información adicional, favor de comunicarse con:

Alejandro Toulet

[atoulet@tgdm.com](mailto:atoulet@tgdm.com)

Horacio Heredia

[hheredia@tgdm.com](mailto:hheredia@tgdm.com)

Gustavo Gottfried

[ggottfried@tgdm.com](mailto:ggottfried@tgdm.com)

Juan José Ponce

[jponce@tgdm.com](mailto:jponce@tgdm.com)

## STATE PAYROLL TAX EXEMPTION

To Our Clients and Friends:

The 60th Legislation for the State of Chihuahua Congress, recently empowered the Executive Branch to exempt the Payroll Tax ("PT") up to a 100%

As you know, since 1994 the Decree contemplates the exemption of the PT, even though it was only applicable to taxpayers that fostered education to their adult workers and were recognized by the Chihuahua Institute for Adult Education (CIAE). The incentive consisted in the exemption of said tax in an amount equivalent to the general minimum wage in force at that time and geographical area where the taxpayer resided.

Afterwards, said Decree was revised and the incentive was extended to those companies that hired workers with diverse capabilities, or who had a partial permanent disability of more than 30% of that established by the Federal Labor Law, as well as to those companies who hired workers over 50 years of age, retired or pensioned.

Recently the Decree was modified to extend the exemption up to a 100%, as well as the payment of recording duties with the Public Registry of Property. The tax incentive applies to those industrial establishments that may be considered strategic for the economic development of the State of Chihuahua, and that invest in high value added processes, high technological level, and that are inclined to develop local suppliers, and generate well paid jobs.

With the modification of this Decree, this incentive will benefit many maquiladora, small and medium companies. Our specialists are actively counseling interested companies, as well as integrating the necessary documentation to be filed with the Ministry of Finance of the State of Chihuahua, and the Ministry of Industrial Development, and therefore obtain the corresponding approval.

Please feel free to call us if you require additional information:

Alejandro Toulet

[atoulet@tqdm.com](mailto:atoulet@tqdm.com)

Horacio Heredia

[hheredia@tqdm.com](mailto:hheredia@tqdm.com)

Gustavo Gottfried

[gottfried@tqdm.com](mailto:gottfried@tqdm.com)

Juan José Ponce

[jponce@tqdm.com](mailto:jponce@tqdm.com)